



Briuselis, 2026 m. gegužės 19 d.
(OR. en)

8891/26

LIMITE

CORLX 430
CFSP/PESC 633
RELEX 598
MOG 91

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2023/1529 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2026/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2023/1529 dėl ribojamųjų priemonių
atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms
grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į ... m. ... d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2026/..., kuriuo iš dalies keičiamas
Sprendimas (BUSP) 2023/1532 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą
Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose
Rytuose ir Raudonosios jūros regione¹⁺,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir
Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L, ..., ELI: ...

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente ST 8889/26 pateikto Tarybos sprendimo priėmimo
nuorodą bei datą ir užpildyti atitinkamą išnašą.

kadangi:

- (1) 2023 m. liepos 20 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2023/1532² ir Reglamentą (ES) 2023/1529³ dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione;
- (2) 2024 m. gegužės 14 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2024/1336⁴, kuriuo iš dalies pakeistas Sprendimas (BUSP) 2023/1532 ir išplėsta ribojamųjų priemonių apimtis, kad būtų įtraukti asmenys, tiekiantys, parduodantys ar kitaip dalyvaujantys perduodant Irano bepiločius orlaivius ar raketas arba susijusias technologijas ginkluotoms grupuotėms ir subjektams, kenkiantiems taikai ir saugumui Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione arba asmenims, subjektams ir organizacijoms, pažeidžiantiems Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) rezoliuciją 2216 (2015);

² 2023 m. liepos 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/1532 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione (OL L 186, 2023 7 25, p. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1532/oj>).

³ 2023 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/1529 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione (OL L 186, 2023 7 25, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>).

⁴ 2024 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2024/1336, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2023/1532 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą, (OL 2024/1336, 2024 5 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1336/oj>).

- (3) atsižvelgdama į padėties rimtumą ir reaguodama į Irano veiksmus, kenkiančius laivybos laisvei, įskaitant teises į tranzitinį plaukimą ir taikų plaukimą, Artimuosiuose Rytuose, Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2026/...⁺, kuriuo siekiant nustatyti papildomas ribojamąsias priemones Iranui iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2023/1532;
- (4) tikslinga iš dalies pakeisti įtraukimo į sąrašą kriterijus, kad būtų galima taikyti turto išaldymo priemones fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms, atsakingiems už Irano veiksmus ar politiką, kuriais kenkiama laivybos laisvei Artimuosiuose Rytuose, juos remiantiems, įgyvendinantiems ar gaunantiems iš jų naudos. Taip pat tikslinga iš dalies pakeisti pavadinimą;
- (5) todėl Reglamentas (ES) 2023/1529 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente ST 8889/26 pateikto Tarybos sprendimo priėmimo nuorodą.

1 straipsnis

Reglamentas (ES) 2023/1529 iš dalies keičiamas taip:

(1) pavadinimas pakeičiamas taip:

„2023 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/1529 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione, taip pat į Irano veiksmus, kuriais kenkiama laivybos laisvei Artimuosiuose Rytuose“;

(2) 3 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) b punkto iii papunktis pakeičiamas taip:

„iii) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms, pažeidžiantiems Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 2216 (2015)“;

b) įterpiamas šis punktas:

„ba) yra atsakingi už Irano veiksmus ar politiką, kuriais kenkiama laivybos laisvei Artimuosiuose Rytuose, juos remia, įgyvendina ar gauna iš jų naudos, arba“;

c) c punktas pakeičiamas taip:

„c) yra susiję su a, b arba ba punkte nurodytais fiziniais ar juridiniais asmenimis, subjektais ar organizacijomis,“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas